

小學中國語文知識增益：中華文化與品德情意研討會

(一) 緒論

甲·目標

運用古今中外多元化的學習材料，幫助教師引導學生從語文學習中認識中華文化，培養品德情意、積極的人生態度和正面價值觀。

乙·中文學習之不同層次

1. 小學之道——曉讀曉寫，通讀文意，培養語感
2. 文學之道——背誦佳篇，鑒賞文意，辭藻優美
3. 修身之道——鑒古通今，見賢思齊，知行合一
4. 大學之道——推己及人，經世致用，止於至善

丙·傳統童蒙教育精神

中國古諺嘗以四句話來概括教育之要：「幼兒養性，童蒙養正，少年養志，成年養德。」其中，奠定良好品性，以及接受正確的品德教育，對小孩來說，至為重要。

在《論語·雍也》中，孔子對子夏說：「女（汝）為君子儒，無（毋）為小人儒。」可知有知識不一定代表有品德。為學，應以品德為本。《論語》載孔門四科十哲，「德行」、「言語」、「政事」、「文學」四科，即以「德行」為先。孔門四教「文、行、忠、信」中，亦主張讀「文」乃為修「德行」，具體表現則為「忠」、「信」。

《周易·序卦傳》：

有天地，然後萬物生焉。盈天地之間者唯萬物，故受之以〈屯〉；屯者，盈也；屯者，物之始生也。物生必蒙，故受之以〈蒙〉；蒙者，物之稚也。

《中庸》：

天命之謂性，率性之謂道，修道之謂教。

《論語·陽貨》：

子曰：「性相近也，習相遠也。」

《孟子·公孫丑》：

孟子曰：「人皆有不忍人之心。先王有不忍人之心，斯有不忍人之政矣。以不忍人之心，行不忍人之政，治天下可運之掌上。所以謂人皆有不忍人之心者，今人乍見孺子將入於井，皆有怵惕惻隱之心，非所以內交於孺子之父母也，非所以要譽於鄉黨朋友也，非惡其聲而然也。」

《說文解字》：

育（育），養子使作善也。从宀，肉聲。

段玉裁（1735-1815）《說文解字注》曰：

育，養子使作善也。《孟子》曰：「中也養不中，才也養不才。」从宀，不从子而从倒子者，正謂不善者可使作善也。

《三字經》：

人之初，性本善。性相近，習相遠。
苟不教，性乃遷。教之道，貴以專。
養不教，父之過。教不嚴，師之惰。
子不學，非所宜。幼不學，老何為？

丁·啟蒙材料

傳統的蒙學圖書不少，如《百家姓》、《三字經》、《千字文》、《弟子規》（原名《訓蒙文》）、《二十四孝》、《龍文鞭影》（原名《蒙養故事》）、《幼學瓊林》（原名《幼學須知》/《成語考》）、《唐詩三百首》等，多已被製成動畫，教師可多加利用。

除了傳統啟蒙圖書外，其他古文或白話篇章中，亦有不少適合作品德培育的教材，值得注意。不過，為了增加趣味性，無論是文言或白話文章，均宜選寓言、成語、故事一類為主，如《史記》、《莊子》、《世說新語》等。

此外，其他具有童趣，能聯繫日常生活，引起學生興趣的各類素材，例如圖畫、小說、繪本、漫畫、動畫、音樂、電影、電視劇、專題節目、遊戲及時事新

聞等，均可兼而用之，身教言教，引導學生在生活中感受優秀的中華文化，然後能身體力行，繼而推己及人。

(二) 五倫學說源流

五倫，為儒家學說的五種德目。在《尚書》中，與五倫相關的用語，有「五典」、「五品」、「五教」、「五常」等，後概稱為「五常之教」。

《左傳·文公十八年》：「使布五教于四方，父義，母慈，兄友，弟共，子孝……故《虞書》數舜之功曰：『慎徽五典，五典克從。』無違教也。」由此可知，所謂「五常之教」，本指「父義」、「母慈」、「兄友」、「弟恭」、「子孝」五者，為父母與子女、兄弟間如何相處的家庭內部關係。

後來，在「五常」的基礎上，又加入了「君臣」、「夫婦」、「朋友」等關係，成為今天常說的「五倫」，如《禮記·中庸》曰：「天下之達道五，所以行之者三，曰：君臣也，父子也，夫婦也，昆弟也，朋友之交也，五者天下之達道也。」又《孟子·滕文公上》曰：「人之有道也，飽食暖衣，逸居而無教，則近於禽獸。聖人有憂之，使契為司徒，教以人倫：父子有親，君臣有義，夫婦有別，長幼有序，朋友有信。」所謂「五倫」，即指「君臣」、「父子」、「夫婦」、「兄弟」、「朋友」五種人際關係。

「五倫」既定，又衍生出「三綱」之說。三綱的觀念，最早見於法家，《韓非子·忠孝》曰：「臣事君，子事父，妻事夫，三者順，天下治；三者逆，天下亂。」漢武帝時，百家罷黜，儒術獨尊；為了政權需要，董仲舒又根據《易》「天尊地卑」的思想，以及「陰陽五行」的理論，奠定了「三綱五常」之說，稱「惟天子受命於天，天下受命於天子。」「君臣、父子、夫婦之義，皆取諸陰陽之道。君為陽，臣為陰；父為陽，子為陰；夫為陽，婦為陰。」後來，漢章帝召開白虎觀會議，進一步確定「三綱」之說，《白虎通義·綱六紀》曰：「三綱者何？……君為臣綱，夫為妻綱，父為子綱。」

綜上所述，所謂「三綱五常」，即以「君臣」、「父子」、「夫婦」、「兄弟」、「朋友」五種關係為人倫之常。其中，又以「君臣」、「父子」、「夫婦」三倫為重，並以君為臣綱、夫為妻綱、父為子綱，以維護國家政治制度及社會的倫理綱常。

三綱五常本指天理人事的總則，可惜後被建制與鄉愿之徒扭曲，導致有「禮教殺人」之誤解。在明朝的小說中，如《西遊記》第七十八回載豬悟能對唐僧說：「師父，你是怎的起哩？專把別人棺材抬在自家家裡哭！不要煩惱！常言道：『君教臣死，臣不死不忠；父教子亡，子不亡不孝。』」又《封神演義》第二十二回

曰：「天子乃萬國之元首，縱君有過，臣且不敢言，尚敢正君之過。縱父有失，子亦不敢語，況敢正父之失。所以『君叫臣死，不敢不死；父叫子亡，不敢不亡。』」清初魏禧《日錄》甚至說：「父母即欲以非禮殺子，子不當怨，蓋我本無身，因父母而後有；殺之，不過與未生一樣。」

其實，聖賢從沒提過「君要臣死，臣不得不死；父要子亡，子不得不亡」的荒謬要求，孔子但言：「君使臣以禮，臣事君以忠。」孟子更謂：「君之視臣如手足，則臣視君如腹心；君之視臣如犬馬，則臣視君如國人；君之視臣如土芥，則臣視君如寇讎。」

今時今日，五倫學說仍有相當價值；惟「綱常」之論，則可以免。就童蒙教育而言，「父子」、「兄弟」、「朋友」三倫尤其重要，而由此引申的德育思想，如孝敬父母、兄友弟恭，以及朋友間守信有禮、互相切磋問學等，務須加強輔導。

(三) 孝與悌

甲·學習重點

1. 孝為人倫之本，百行以孝為先，應當孝順父母，尊敬長輩。
2. 行孝旨在內心存敬與否，並非僅重外在形式。
3. 瞭解「孝」與「不孝」的具體表現，反思己過。
4. 反思兄友弟悌的意義，瞭解到兄弟和睦相處，將可減少父母憂惱，亦是孝順的其中一項表現。
5. 反省自身日常表現，有無盡到為人子女或兄弟的責任與義務，好好關愛家人。

乙·篇章導讀

《三字經》(節錄)

1. 簡介

《三字經》，我國傳統兒童啟蒙教材，舊傳由南宋王應麟(1223-1296)所著，一說作者為宋人區適子，或謂明人黎貞。全書兼收中國傳統文化、文學、歷史、哲學、天文地理、人倫義理、忠孝節義等內容，以三字一句，四句一組，朗朗上口，甚便於誦讀，頗有助孩童瞭解傳統國學知識與歷史故事，以及當中蘊涵之人生道理。

2. 原文

香¹九齡，能溫席²。孝於親，所當執³。
融⁴四歲，能讓梨⁵。弟⁶於長，宜先知⁷。

3. 注釋

- (1) 香：黃香（86-122），字文彊，東漢時人，博通經典，歷任尚書郎、左丞、尚書令，官至魏郡太守。為《二十四孝·扇枕溫衾【粵 kam1 襟；漢 qīn】》之主角。
- (2) 席：以草或葦編成，供坐臥鋪墊的用具。
- (3) 執：《說文》：「執，捕罪人也。」本義為捕捉罪人，引申為持守、實行。
- (4) 融：孔融（153-208），字文舉，東漢末魯人，孔子二十代孫，建安七子之一。曾任北海相，後因得罪相國曹操而遭抄家。
- (5) 讓梨：讓，謙讓。「孔融讓梨」之事，見《後漢書·孔融傳》「融幼有異才」句下李賢注文：「《融家傳》曰：『兄弟七人，融第六，幼有自然之性。年四歲時，每與諸兄共食梨，融輒引小者。大人問其故，荅（答）曰：『我小兒，法當取小者。』由是宗族竒（奇）之。』」
- (6) 弟【粵 tai5 悌；漢 ti】：通「悌」，指敬愛兄長，泛指敬重長上。
- (7) 知：知道，明白。

4. 譯文

黃香年僅九歲，能替父母暖被。孝順父母親長，子女理當如此。
孔融不過四歲，就懂讓梨兄長。下輩敬愛長輩，應當從小明白。

5. 聯繫日常生活

- (1) 生活反思：
 - （一）你認為怎樣才是孝順的孩子？你覺得自己孝順嗎？為甚麼？
 - （二）從黃香暖被引入，與學生閒聊家常，相信他們應有擁着父母同被睡覺取暖，或天冷時父母為其添衣禦寒等經驗，可提醒他們父母實實在在的關愛與溫暖。
 - （三）從孔融讓梨引入，讓學生反思，自己無與兄弟姊妹爭執？當弟妹或其他小朋友與他爭玩具或食物時，他們有否相讓？為甚麼？
- (2) 社會時事：引導學生討論交通工具設有「關愛座」的意義，讓他們分享個人感受：為甚麼要有這些關愛座？哪些人比較需要坐關愛座？在日常生活中，學生有遇過別人讓座嗎？如果看到有需要的人沒有座位時，他們會讓座嗎？

《論語·為政》

1. 簡介

《論語》全書共二十章，記載着聖賢孔子（前 551-前 479）與若干學生的言語行事，文辭淺白簡約，內容含意深刻，富有哲理，開語錄體散文之先河。關於「論語」之書名，東漢班固（32-92）《漢書·藝文志》曰：「《論語》者，孔子應答弟子、時人及弟子相與言而接聞於夫子之語也。當時弟子各有所記，夫子既卒，門人相與輯而論纂，故謂之《論語》。」據此，「論」即「論纂」，「語」為「語言」，「論語」就是把「夫子之語」「論纂」起來的意思。案：「論語」之「論」，當借為「侖」。《說文》：「侖（侖），思也。从亼从冊。」「从亼（集）从冊」，段注改為「从亼冊」，並云：「聚集簡冊，必依其次弟，求其文理。」章炳麟曰：「論者，古但作侖，比竹成冊，各就次第，是之謂侖。……《論語》為師弟問答，乃亦畧記舊聞，散為各條，編次成帙，斯曰『侖語』。」

2. 原文

子夏¹問孝。子曰：「色難²。有事，弟子服其勞；有酒食³，先生饌⁴，曾⁵是以為孝乎？」

3. 注釋

- (1) 子夏：卜商（前 507-約前 420），字子夏，春秋末衛國人，較孔子小四十四歲。子夏擅詩學，與子游並列孔門十哲文學科。
- (2) 色難：此句歷來存有二說，一說指子女侍奉父母時的自身容色，如《禮記·祭義》曰：「孝子之有深愛者必有和氣，有和氣者必有愉色，有愉色者必有婉容。」可為注腳。另一說謂子女要侍奉父母他們的容色，後漢經學家如包咸、馬融等，均採此說。兩說相較，以前者較為合理。
- (3) 食：拿東西給他人吃，傳統慣讀去聲【粵 dzi6 嗣；漢 sì】，陸德明《經典釋文》注曰：「食，音嗣。」惟今人多如字讀為飲食之食【粵 sik9 蝕；漢 shí】。案：傳統「食」字入去兩讀，往往有辨義作用。孫玉文〈論「食」的音變構詞〉（《古漢語研究》1999年第4期）詳考古籍中「食」字入去兩讀之情況，總結曰：「由古注家給古書正文及注中相鄰出現的『食』字的音注與不注，以及注甲音還是注乙音，可知『食』讀入聲義為：（1）吃，（2）食物；讀去聲義為：（1）供養，給……吃，（2）飯。」
- (4) 饌：本指準備食物，引申指吃喝。「饌」粵音今讀「賺」【粵 dzaan6 賺；漢 zhuàn】，惟舊讀或作「算」音【粵 syn3 算；漢 suàn】。《說文》曰：「饌，具食也。从食，算聲。饌，饌或从巽。」「饌」古作「饗」，「算」

為聲符，後替換為音近的「巽」；本義為布置食物，將菜餚陳列於飯桌，引申有準備齊全之意。陸德明《經典釋文》於「先生饌」下注曰：「上眷反。馬云：『飲食也。』鄭作『餽』，音俊，食餘曰餽。」所謂「上眷反」，讀如「算」音。又，漢人鄭玄據《魯論》張禹、包咸、周氏篇章，並參《齊論》及《古論》注解《論語》，《經典釋文》引其注本異文作「餽」【^粵 dzoen3 晉；^漢 jùn】，義為食餘。若從此本，則此句可讀為「有酒，食先生餽」，意指酒菜應由長輩先享用，弟子則食其餘。

- (5) 曾【^粵 dzang1 增；^漢 zēng】：副詞，難道，竟然。「曾」，俗讀為「層」(tsang4)，如楊伯峻《論語譯注》云：「曾——音層，céng，副詞，竟也。」非是。王引之《經傳釋詞》特立「曾」字條辨之曰：「曾，音『增』，此『曾是以為孝乎』之『曾』。俗讀如『層』，非也。」陸德明《經典釋文》亦注曰：「曾，音增。」

4. 譯文

子夏問孝道。孔子說：「子女在父母尊長前保持愉悅的容色，是件難事。有事情，由年輕人效勞；有酒水食物，讓長輩先吃喝，難道這就算是孝嗎？」

5. 聯繫日常生活

- (1) 生活反思，如：

- (一) 孝重在內心的敬意，而非外在形式。即使有為父母出力，若沒有敬意，就不算是孝順。
- (二) 從子夏問孝引入，讓學生反思，自己日常有否幫忙父母分擔家務？收到好吃的食物時，會分享給父母嗎？
- (三) 當父母要求你做家務時，你願意出力嗎？會否表現出不情不願的厭惡態度？
- (四) 你有試過因神情或語氣欠佳而被父母責罵嗎？將心比己，如果有人一臉厭惡地盯著你，你會感到不快嗎？

- (2) 社會時事：逆子傷害父母的新聞，時有所聞，教師或可選為輔例，用作反面教材，警惕學生。

- (3) 其他：都市人生活繁忙，而香港學童的讀書壓力，也著實不小。坊間不同機構，均嘗試就本港學童的快樂與壓力來源進行調查¹。綜合而言，近年本港學童讀書壓力日增，整體學童的快樂感有下降趨勢。當人處於沉

¹ 參〈兒童快樂指數4年來最低 着重學習影響親子關係〉，《香港01》，2016年3月30日；〈功課壓力大 僅57%學童感快樂〉，《大公報》，2016年4月4日；〈珠海學院民調：中小學生整體快樂指數微升 惟6.3%不同意活着很有價值〉，《明報》，2017年9月27日。

重壓力狀態，心情自然不佳，要時刻保持和顏悅色，未必容易。惟孝順之本，在於尊敬父母，致力使其歡樂愉快，不使其擔憂受辱。容色不佳，會讓父母緊張擔心，甚或覺得受辱，並非孝子所為。為人子女者，宜加注意自身態度；而為人父母者，亦宜盡量體諒包容，以輔導代替懲罰。

孟郊《遊子吟》

1. 簡介

孟郊（751-814），字東野，中唐詩人。現存詩歌約 500 餘首，多為五言短篇古詩，沒有律詩作品。孟郊為唐代苦吟詩人的代表，「苦吟」的「吟」，指吟詩，作詩；「苦」則形容詩人作詩時反覆琢磨修改，為一字絞盡腦汁的艱苦過程。在眾多吟作中，《遊子吟》為孟郊的代表作。

《遊子吟》為一首押平聲微韻的五言古詩，寫於溧【粵 loet9 律；漢 li】陽（今江蘇溧陽市）。詩人於詩題下自注曰：「迎母溧上作。」孟郊早年漂泊流離，貧困潦倒，直到五十歲時才得到一個溧陽縣尉的卑微職位，於是將母親接來同住。詩人苦感自己仕途失意，半生飽嘗世態炎涼，此時愈覺親情可貴，於是創作出這首感人肺腑的千古名作，以人人眼中熟見之景，抒發人人胸中熟悉之情，歌頌母愛的光輝與偉大，情動於中，巧妙自然。

2. 原文

慈母手中線，遊子¹身上衣。
臨²行密密縫，意恐遲遲歸。
誰言寸草³心⁴，報得三春暉⁵。

3. 注釋

(1) 遊子：古代稱遠游旅居的人為遊子。此指詩人自己，泛指其他離鄉的遊子。案：「遊子」，又作「游子」。考《說文》不收「遊」字，惟「游」字下曰：「游（游），旌旗之流也。从水，汙聲。逡（逡），古文游。」是「游」另有从「辵（辵）」之古文「逡」，疑即為「遊」之省文，徐灝《說文解字注箋》曰：「隸書有遊字，从辵，蓋本有此篆，而《說文》未收，逡疑即遊之省，因从古文辵，而謂之古文耳。」又段玉裁《說文解字注》云：「旗之游如水之流。故得偶流也。……引伸為出游、嬉游。俗作遊。……从辵者，流行之義也；从辵者，汙省聲也。俗作『遊』者，合二篆為一字。」則以「遊」為「游」之俗字。今二字並見，「游」、「遊」通用。

(2) 臨：面臨，將要。

- (3) 寸草：小草，比喻子女。
- (4) 心：語帶雙關，既指草木的莖幹，亦指子女的心意。
- (5) 三春暉：舊稱農曆正月為孟春，二月為仲春，三月為季春，合稱三春。暉，陽光。此以春天燦爛的陽光，比喻母愛有如春天溫暖、和煦的陽光般照耀著子女。

4. 譯文

慈母手中的針線，一針針地織成遊子身上的衣裳。
遊子即將上路，慈母密密地縫衣，深恐孩子長期在外，無人料理。
有誰敢說，子女像小草那樣微弱的孝心，能夠報答得了像春暉普澤的慈母恩情呢？

5. 鑒賞

- (1) 本詩前四句，直接敘述母愛的無微不至，是詩中「賦」的手法，明白暢快。末句以小草比喻自己，則以比興之法作結，又得含蓄蘊藉之情趣。
- (2) 慈母對子女的關愛，是無所不在，無微不至的，但是並不容易描摹形容。詩人以「密密縫」一句，將母愛具體形象化，成功表現出慈母擔心孩子在外受凍、衣服不耐穿，於是一針一線細細密密地趕縫衣服，以防孩子遲歸受苦之情。慈母對子女的耐心、苦心、細心、關心與愛心，發揮得淋漓盡致，令人至深感動！
- (3) 「寸草心」永遠不能報答「三春暉」，其道理人盡皆知，如果平白直述，了無趣味。但詩人以疑問句作為收結，讓人自我反思，留下悠然不盡的餘韻，相當高妙。

6. 聯繫日常生活

- (1) 生活反思：
 - (一) 全詩重點不在縫衣此一形式，而在於母親對子女的關懷與緊張。今時今日，未必每位母親皆會為子女縫衣，但關愛子女之情，千古如一。教師講授時，宜稍加發揮，如以父母為子女添衣，闡揚其關懷之情。
 - (二) 你有沒有試過被父母叮嚀添衣的經驗？你知道父母為甚麼會如此叮嚀嗎？你當時的反應如何，有否表現不滿？如有，這恰當嗎？如不恰當，以後應當如何？
 - (三) 作者將母愛比喻為「春天溫暖的陽光」，你認為是否貼切？為甚麼？你又會用甚麼來比喻父母之愛呢？試加以發揮。

- (2) 其他：白居易《慈烏夜啼》、《燕詩示劉叟》二作，以慈烏與燕子兩種鳥類的表現來闡發孝道，導師亦可與學生一起討論，比較其中異同。與上述詩作類近，中國成語故事（如狐假虎威、螳螂捕蟬、兔死狐悲）、西方童話寓言（如《龜兔賽跑》、《螞蟻與蟋蟀》、《三隻小豬》），以及卡通動畫故事中，亦頗有以動物說理者，或可引而作一比較。

（四）補充

1. 其他教學材料舉隅

(1) 動畫：

- （一）孝者，如：《花木蘭》、《二十四孝》、《千與千尋》、《小乾坤》（台灣製作《弟子規》動畫）；
- （二）悌者，如：《波士 BB》、《龍貓》、《冰雪奇緣》等。

(2) 歌詞：

- （一）粵語：陳百強《念親恩》、許冠傑《父母恩》、《父親的鋼琴》、Beyond《真的愛你》、李克勤《嫲嫲》、《父子》、《小寶寶》、《失魂記》、劉德華《媽媽的臉》、《一家人》、《Ma Ma I Love You》（Maria Cordero 原唱）、郭富城《強》、陳奕迅《單車》、《Shall We Talk》、《大個女》、容祖兒《世上只有》、鍾欣桐《我的爸爸媽媽》、古巨基《你生》等；
- （二）普通話：筷子兄弟《父親》、王錚亮《時間都去哪兒了》、阿牛（陳慶祥）《媽媽的愛有多少斤》、劉德華《親愛的媽媽》、《心肝寶貝》、《回家的路》、周杰倫《聽媽媽的話》、吳建豪《媽媽》、蘇打綠《小時候》、五月天《洗衣機》、張棟樑《爸爸媽媽》、李榮浩《爸爸媽媽》等。

除上述所舉外，與孝親相關的歌曲，還有不少，教師可擇而播放，導賞歌詞，讓學生選出最感人的一首，分享所感所知。

- (3) 散文：胡適（1891-1962）〈我的母親〉、朱自清（1898-1948）〈背影〉、冰心（謝婉瑩, 1900-1999）〈母愛〉、琦君（潘希珍, 1917-2006）〈媽媽的手〉、林海音（1918-2001）〈遲到〉、〈爸爸的花兒落了〉、杏林子（劉俠, 1942-2003）〈亦母亦友〉、舒乙〈父子情〉、野軍（楊冶軍）〈棉鞋裏的陽光〉、陳遠松〈媽媽喜歡吃魚頭〉、龍應台〈目送〉等。謹選列野軍〈棉鞋裏的陽光〉一文如下，以供參考²：

² 參《郁文華章—中華文化學與教資源套（小學篇）》。

野軍〈棉鞋裏的陽光〉

早晨，太陽照到了陽台上，媽媽在給奶奶曬棉被。小峰問媽媽：「奶奶的棉被沒濕呀，幹嘛要曬呢？」

「棉被曬了，奶奶睡覺蓋在身上會更暖和。」媽媽說。

「為甚麼曬了會暖和呢？」小峰就愛問個沒完。

媽媽告訴他：「棉被裏有棉花，太陽光鑽進了棉花裏，你說暖和和不暖和？」

小峰點了點頭，好像懂了。

吃過午飯，奶奶要睡一會兒，媽媽給她收了棉被鋪到了牀上。奶奶脫下了棉鞋，躺進了被窩裏，說：「這被子真暖和！」她挺舒服地合上了眼睛。

奶奶睡着了，小峰想：奶奶的棉鞋裏也有棉花……

他輕輕地走到牀邊，捧起奶奶的兩隻棉鞋，走到了陽台上，把棉鞋擺在太陽光曬到的地方。

奶奶醒來了，小峰趕快從陽台上捧回棉鞋，在奶奶的牀邊放好了。奶奶起牀了，把腳伸進了棉鞋，覺得很奇怪，說：「咦，我的棉鞋裏怎麼這樣暖和？」

小峰在一旁說：「奶奶，您的棉鞋裏有好多陽光哩！」

簡析

孝是傳統美德，亦是仁的基礎。人固然要瞻養父母，但如果養中無敬，則與餵養動物無異。因此，孝親須加上一份敬意。本文說出了為人子者如何從身邊的日常瑣事做起，以孝敬家中長輩。文中的媽媽給奶奶曬棉被，小峰又給奶奶曬棉鞋，充滿關懷顧念、善體親心之情，希望讓奶奶在起居生活中感到溫暖。小峰看到媽媽愛奶奶的舉動，自己也同樣做出愛護長輩的行為，正是和諧人倫關係的具體表現。

本文亦體現傳統重視身教的思想。媽媽教導孩子孝順奶奶，不是以大道理訓斥，而是以身作則，敬愛長輩，給下一代樹立良好榜樣，感染孩子學會怎樣細心體貼地孝敬長輩。

想一想

- 1 你覺得奶奶、媽媽和小峰之間的關係怎樣？何以見得？你和家人的關係又如何？
- 2 如果你是奶奶，你有甚麼話想跟媽媽和小峰說？
- 3 陽光除了溫暖奶奶的棉被和棉鞋，還溫暖人心。你在日常生活中做過甚麼令家人感到溫暖的事情呢？

活動

- 1 先把關心長輩的話寫在心形圖案紙上，然後貼在教室的愛心樹上，並說出個人感受。
 - 2 訪問家中長輩，如：爺爺、奶奶，請他們說說父母的兒時趣事，然後將趣事再跟父母分享。
- (4) 圖書：林海音《城南舊事》、龍應台《孩子你慢慢來》、《親愛的安德烈》等。
- (5) 節日：說明父親節、母親節的由來與意義，教導學生要敬愛雙親。此外，亦可以清明節為例，闡述中國人慎終追遠的文化與精神。
- (6) 繪本/漫畫：王司馬《牛仔》、高木直子《我的30分媽媽》等。
- (7) 其他：電視劇、電影、時事新聞等，均有不少與孝親主題相關者，亦可選用。

2. 延伸作業

- (1) 與孝親相關的歌曲不少，可讓學生選出自己最喜歡的一首，並分享感想。
- (2) 近年來，社會不時有學童自殺的新聞，或可略述一二，由學生去評論是非，並引導他們思考，想想自己如果做了傻事，父母與朋友會有多難過，提醒其要珍惜生命，關懷他人。
- (3) 請學生寫下給父母的心意咭，記下心中想跟爸媽說的話。

- (4) 孝順與否，首重心意。小朋友即使能力有限，金錢不足，只要有心，便可以讓父母歡喜不已。引導學生們反思，並與同學們互相討論：自己可以做些甚麼事讓父母高興呢？
- (5) 鼓勵學生多實踐所學，回家做一件令父母或家人高興的事，如幫忙做家務。
- (6) 設計工作紙，讓學生寫下十句「我喜歡聽到父母/長輩說的十句話」，也請學生邀請父母/家人寫下十句「我喜歡聽到孩子說的十句話」，以助促進親子瞭解及關係。
- (7) 引導學生們反思：父母一直在照顧你，無微不至，你知道嗎？當有一天，父母年老不便時，你會反過來照顧他們嗎？會如何照顧呢？請想一想，與大家分享想法；回家後，也請將你的心意告訴父母。
- (8) 所謂「樹欲靜而風不止，子欲養而親不待」，愛要及時，否則後悔莫及。大家有甚麼話想告訴父母呢？會如何表達感謝之情呢？不要空等，回家後馬上給父母一個擁抱吧！

3. 深入反思

奉行孝道，應當尊敬父母，感念養育之恩。因此，討父母歡喜的事，應當盡心盡力；惹父母厭惡的事，則應極力避免。相關思想，屢見於不同古籍，如《弟子規》：「父母呼，應勿緩；父母命，行勿懶；父母教，須敬聽；父母責，須順承；親所好，力為具；親所惡，謹為去。」《論語·為政》亦載孟懿子問孝，孔子曰：「無違。」聖賢虞舜，即使家人多次欲置他於死地，他仍然一再忍讓，盡力事親，其孝行被後人視為「至孝」，列入《二十四孝》之首「孝感動天」。

然而，儒家除了重視「仁」與「禮」外，亦強調「義」與「智」，認為君子應時刻反思，明辨是非，從來不鼓吹愚孝。《孟子·離婁上》載孟子謂：「不孝有三。」漢人趙岐注云：「於禮有不孝者三事：謂阿意曲從，陷親不義，一也；家貧親老，不為祿仕，二也；不娶無子，絕先祖祀，三也。」其中，「阿意曲從，陷親不義」謂子女刻意逢迎、委屈順從父母的不是之處，而不加以規勸，實為不孝。又《論語·里仁》載孔子曰：「事父母幾諫。見志不從，又敬不違，勞而不怨。」《孝經·諫諍章第十五》言：「故當不義，則子不可以不爭於父，臣不可以不爭於君。故當不義則爭之，從父之令，又焉得為孝乎？」連作為蒙學的《弟子規》亦云：「親有過，諫使更，怡吾色，柔吾聲。諫不入，悅復諫，號泣隨，撻無怨。」

曾子是孔子的學生，以孝聞名，為《二十四孝·嚙指心痛》的主角。但在《孔

子家語·六本》中，卻記載有這樣一個故事：「曾子耘瓜，誤斬其根。曾皙怒，建大杖以擊其背，曾子仆地而不知人久之。有頃乃蘇，欣然而起，進於曾皙曰：『嚮也參得罪於大人，大人用力教參，得無疾乎？』退而就房，援琴而歌，欲令曾皙而聞之，知其體康也。孔子聞之而怒，告門弟子曰：『參來，勿內。』曾參自以為無罪，使人請於孔子。子曰：『汝不聞乎？昔瞽瞍有子曰舜，舜之事瞽瞍，欲使之，未嘗不在於側；索而殺之，未嘗可得。小棰則待過，大杖則逃走，故瞽瞍不犯不父之罪，而舜不失烝烝之孝。今參事父，委身以待暴怒，殫而不避，既身死而陷父於不義，其不孝孰大焉！汝非天子之民也，殺天子之民，其罪奚若？』曾參聞之，曰：『參罪大矣！』遂造孔子而謝過。」這則故事，亦見於《韓詩外傳》、《說苑》等古籍中，內容饒有趣味。

綜合上述故事：有一次，曾參誤將瓜苗的根斬斷，結果遭其父曾皙以拐杖猛揍，更被打得撲倒在地上，好長時間才甦醒過來。孔子得知此事後，拒絕再見曾參。曾參認為自己沒有錯誤，就請人轉告孔子。於是，孔子舉舜遭父親責打之事為例，說明舜「小杖則受，大杖則走」，縱然立身行孝，也不可以讓家人加害於己，以致犯下重罪。

今時今日，生活壓力沉重，社會人心扭曲，虐兒新聞屢見，應當如何傳揚孝道，值得好好反思。做人固應遵循孝道，但孝敬父母並非一味的順從。行孝，其實亦應時刻反思，父母如有不當的行為，不義的要求，應當溫言規勸，不可盲從愚孝。如果父母親暴怒要責打子女，即使打的不是自己，當發現可能會有人身危險時，應當先拉兄弟姐妹離開，待父母親氣消後再誠懇賠罪，以免出現傷亡事故，陷長輩於不義。

（五）網上資源簡介

1. 香港小學學習字詞表：http://www.edbchinese.hk/lexlist_ch/
案：由香港教育統籌局委託香港理工大學中文及雙語學系進行研究，並據其成果編訂。內容包括小學用字一覽表（共 3,171 個）、小學詞語一覽表（共 9,706 個）、香港小學學習字詞表連附表，附錄《常用字字形表》重排本，並備有筆畫檢字表、漢語拼音索引等。
2. 中英對照香港學校中文學習基礎字詞：http://www.edbchinese.hk/lexlist_en/
案：香港教育局課程發展處中國語文教育組以《香港小學學習字詞表》為基礎，對部分字詞附加簡單英文解釋，以照顧非華語學生的學習需要。網站收錄漢字 3,171 個，詞語 9,706 個，並設四字詞語、多字熟語、文言詞語、專名術語、音譯外來詞語、人名地名用字六個附表，提供繁體字和簡化字字形，粵語和普通話讀音資料。

3. 小學堂：<http://xiaoxue.iis.sinica.edu.tw/>
案：由臺灣行政院科學委員會補助，臺灣大學中國文學系、中央研究院歷史語言研究所、資訊科學研究所、數位文化中心共同開發，是綜合形、音、義的文字學資料庫。本資料庫主要由漢字古今字資料庫及漢字古今音資料庫組成。漢字古今字資料庫由甲骨文、金文、戰國文字、小篆、異體字表資料庫組成，而漢字古今音資料庫則由上古音、中古音、近代音、官話、晉語、吳語、徽語、贛語、湘語、閩語、粵語、平話、客語、其他土話資料庫組成，各資料庫除可互相連結外，也可獨立使用。
4. 漢語多功能字庫：<http://humanum.arts.cuhk.edu.hk/Lexis/lexi-mf/>
案：由香港中文大學人文電算研究中心開發的漢語多功能字庫，包括「粵語審音配詞」、「古文字繫形」、「形義源流通解」、「英漢索引」等不同功能，為當代漢語教育及研究者提供更大的支援。
5. 漢典：<http://www.zdic.net/>
案：相當專業的網上中文字典，可查詢漢字及成語的詞性及基本解釋，並可查詢漢字的部首、拼音、倉頡碼、四角號碼、字源字形、英譯及《康熙字典》、《說文解字》的解釋。
6. 重編國語辭典（網路修訂本）：<http://dict.revised.moe.edu.tw/cbdic/index.html>
案：由臺灣教育部開發的漢語辭典，記錄中古至現代各類詞語，兼採傳統音讀，並援引文獻書證作為例證。
7. 異體字字典：<http://dict.variants.moe.edu.tw/variants/rbt/home.do>
案：由臺灣教育部開發的異體字網上字典，根據其所頒正字表（常用、次常用、罕用字表）中的正字為綱領，蒐羅六十二種古今字書文獻相應之異體字形，所收字形達十萬以上，有助讀者瞭解歷代異體字的字形、字音、字義及其演變脈絡。
8. 漢籍電子文獻資料庫：<http://hanchi.ihp.sinica.edu.tw/>
案：由臺灣中央研究院歷史語言研究所發開的中文電子全文資料庫，累計收錄經、史、子、集四部之典籍達一千零九十七種。
9. 中國哲學書電子化計劃：<http://ctext.org/zh>
案：提供中國歷代傳世文獻的電子全文，收錄逾三萬部著作，逾五十億字，尤以先秦兩漢文獻為主，部分文本更附有中英對照、原典影印版等。

10. 粵語審音配詞字庫：<http://humanum.arts.cuhk.edu.hk/Lexis/lexi-can/>
案：由香港中文大學人文電算研究中心開發的粵音資料庫，主要收錄黃錫凌《粵音韻彙》、李卓敏《李氏中文字典》、周無忌與饒秉才《廣州話標準音字彙》、何文匯與朱國藩《粵音正讀字彙》等書中的粵音資料，兼收香港語言學學會建議的口語讀音。
11. 韻典網：<http://ytenx.org/>
案：綜合古代韻書如《廣韻》、《中原音韻》、《洪武正韻牋》、《分韻撮要》和《上古音系》的網站，頗便於查詢方言、古詩詞之音韻。
12. 搜韻網：<http://sou-yun.com/>
案：整合《漢語大詞典》、《康熙字典》、《典故大全》、《歷代詩詞庫》、《佩文韻府》及《詞林正韻》等多種資源，為詩詞創作者提供了詳盡的用韻、遣詞及造句參考。更附有「詩詞校驗」、「詩詞檢索」等專業功能，可按照體裁、朝代，甚至韻部，檢索歷代詩詞中之關鍵字詞或句子。

(六) 參考資料

甲·學術論著（據作者與編者姓名之筆劃為序）

1. 上海辭書出版社編：《學生古詩文鑒賞辭典》（上海：上海辭書出版社，2004）。
2. 朱熹：《論語集注》（濟南：齊魯書社，1992）。
3. 李永田：《中國古文鑒賞》（香港：商務印書館，2014）。
4. 李逸安譯注：《三字經·百家姓·千字文·弟子規》（北京：中華書局，2009）。
5. 夏敬觀：《孟郊詩選注》（臺北：臺灣商務印書館，1965）。
6. 袁行霈主編：《歷代名篇賞析集成（先秦兩漢卷）》（北京：高等教育出版社，2009）。
7. 張新科、尚永亮主編：《先秦兩漢文觀止》（西安：陝西人民教育出版社，1998）。
8. 曹道衡譯評，楊義主編：《中國文史經典講堂·先秦散文選評》（香港：三聯書店，2006）。
9. 陳振鵬、章培恒主編：《古文鑒賞辭典》（上海：上海辭書出版社，2014）。
10. 陳耀南：《陳耀南讀孔子》（香港：天地圖書，2009）。
11. 程樹德撰，程俊英、蔣見元點校：《論語集釋》（北京：中華書局，1990）。
12. 黃永武、張高評：《唐詩三百首鑑賞》（臺北：黎明文化，1987）。
13. 黃懷信：《論語彙校集釋》（上海：上海古籍出版社，2008）。
14. 楊伯峻：《論語譯註》（香港：中華書局，1984）。
15. 楊逢彬：《論語新注新譯》（北京：北京大學出版社，2016）。

16. 楊樹達：《論語疏證》（上海：上海古籍出版社，2013）。
17. 劉寶楠撰，高流水點校：《論語正義》（北京：中華書局，1990）。

乙·其他

1. 香港教育局主辦「小學中國語文知識增益系列：細讀經典工作坊」：
謝向榮編：〈「為學」與「孝親」〉講義
<http://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/resources/primary/lang/pdp.html>
2. 香港教育局主辦「文本閱讀：指定文言經典篇章」教師專業發展課程：
招祥麒編：〈孔門語粹：論仁、論孝、論君子〉講義
<http://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/nss-lang/settext-index.html>
3. 香港教育局「郁文華章：中華文化學與教資源套」：
〈教學設計：孝親〉
<http://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/resources/secondary-edu/lang/culture.html>
4. 香港教育局「積累與感興：小學古詩文誦讀材料選編（修訂）」：
<http://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/resources/primary/lang/curriculum-materials.html>
5. 香港教育局「致知達德：小學中華傳統美德語文學習軟件」：
<http://www.edbchinese.hk/trad/>